

- Halten Sie den Magneten  an der Unterseite des Produkts an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- Benutzen Sie den Clip , um das Produkt an einer geeigneten Stelle aufzuhängen.

 **HINWEIS:** Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Funktionen Modell HG11771B

● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt kann in 5 verschiedenen Modi betrieben werden. Durch wiederholtes Drücken des Ein-/Ausschalters  können Sie die verschiedenen Modi auswählen.

Ein-/Ausschalter	Modus
Einmal drücken:	leuchtet mit 100 % Helligkeit
Zweimal drücken:	leuchtet mit 50 % Helligkeit
Dreimal drücken:	leuchtet mit 10 % Helligkeit
Viermal drücken:	rotes Licht
Fünfmal drücken:	blinkendes rotes Licht
Sechsmal drücken:	Licht schaltet sich aus

● Produkt aufhängen/aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den magnetischen Standfuß  an eine Metallfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position. Sie können den magnetischen Standfuß  um bis zu 180° neigen. (siehe Abb. C)

 **VORSICHT!** Achten Sie beim Neigen des magnetischen Standfußes  auf die Position Ihrer Hände, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden (s. Abb. E).

- Klappen Sie den Haken  nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf. Sie können den Haken  um 360° drehen.

 **HINWEIS:** Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom gewählten Ladegerät, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
----------	----------	----------	----------	----------

personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien / den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen

unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 486192_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
----------	----------	----------	----------	----------

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 486192_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



● Service

-  **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
-  **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
-  **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	Class III product
	USB-connection
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use
	Read the user manual

CORDLESS MINI HAND LIGHT

● Short manual

This document is a shorter printed version of the complete operating instructions. Scanning the QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 486192_2501 takes you to

the operating instructions for your item. The short guide is an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

● Intended use



This product is intended for normal use. This product is only suitable for private use in dry indoor locations, e.g. in storeroom or corridor. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. For indoor use only!

- This product is not suitable for household room illumination.

● Description of parts

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| Spotlight | USB input socket (type C) |
| ON/OFF switch | Charging indicator |
| Clip (model A) | USB cable |
| Hook (model B) | |
| Magnet (model A) | |
| Magnetic base (model B) | |

● Technical data

Cordless LED light:

Illuminants: 1 x 3 W COB LED for the spotlight

Model A
Rechargeable battery: 3.7 V === 450 mAh 1.665 Wh lithium polymer (1INP7/21/41) (non-replaceable by user) (replaceable only by qualified person)

Model B
Rechargeable battery: 3.7 V === 18650 1800 mAh lithium-ion battery (ICR19/66) (non-replaceable by user) (replaceable only by qualified person)

Light duration
(with fully loaded rechargeable battery):

Model A (100% light on) :	approx. 1.5 hours
Model B (100% light on) :	approx. 3 hours
Protection class:	III/⚡
Input power supply:	
Model A :	USB socket, 5 V=== , 0.5 A
Model B :	USB socket, 5 V=== , 1 A

● **Scope of delivery**

- 1 LED light
- 1 USB cable
- 1 Set of instructions for use

 Safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!



WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never

- leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
 - This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
 - Do not use the product if you detect any type of damage.
 - Protect the product from moisture and humidity. Never immerse the product in water or other liquids!

- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The LEDs cannot and must not be replaced.
- The Illuminants are not replaceable.
- If the Illuminants fail at the end of their lifes, the entire product must be replaced.
- Dispose of the product when the product, the USB cable  are damaged.
- Ensure the USB cable  cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable  completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- The USB cable  provided is only suitable for use with the product.
- LEDs are very bright, therefore do not look directly into the product.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



- WEAR PROTECTIVE GLOVES!**
Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● **Before use**

● **Charging the product**

 **NOTE:** You can recharge the product by using the USB cable  provided with the specified input voltage and current (see “Technical data”).

 **NOTE:** Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5 V === (Uout) 1A.

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

- Insert the USB (type C) connector of the USB cable  into the USB input socket (type C)  of the product.
- Then insert the USB plug of the USB cable  into the USB port on USB power supply.

 **NOTE:** Pay attention to the distance between the lamp and USB power supply because USB cable  length is approx. 0.5 m.

 **NOTE:** During charging, the charging indicator  lights up red. When charging is complete, the charging indicator  lights up green. When the charging indicator  is green, pull out the USB cable  from the USB input socket (type C)  of the product to prevent the rechargeable battery from discharging.

 **NOTE:** Recommend using the product within 1 months after purchase.

 **NOTE:** Fully charged the battery before storage. If you want to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.

● **Functions for model HG11771A**

● **Use light functions**

The product can be operated in 5 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF switch .

ON/OFF switch	Mode
Press 1x:	light 100 % brightness
Press 2x:	light 50 % brightness
Press 3x:	light 10 % brightness
Press 4x:	red light
Press 5x:	red light flashing
Press 6x:	Switch off the light

● **Fixing the product**

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Hold the magnet  at the bottom against a metallic magnetic surface. The product remains in this position.
- Use the clip  to hang the product from a suitable suspension point.

 **NOTE:** When hanging up the product, it must be ensured that the selected location is suitable for the weight of the product.

● **Functions for model HG11771B**

● **Use light functions**

The product can be operated in 5 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF switch .

ON/OFF switch	Mode
Press 1x:	light 100 % brightness
Press 2x:	light 50 % brightness
Press 3x:	light 10 % brightness
Press 4x:	red light
Press 5x:	red light flashing
Press 6x:	Switch off the light

● **Fixing the product**

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Hold the magnetic base  against a metallic magnetic surface. The product remains in this position. You can tilt the product up to 180° on the magnetic base . (see Fig. C)

 **CAUTION!** Please note the position of your hands whilst turning the magnetic base  to prevent pinching your fingers (see Fig. E).

- Fold out the hook  to suspend the product from a suitable suspension point. The hook  can be turned through 360°.

 **NOTE:** When hanging up the product, it must be ensured that the selected location is suitable for the weight of the product.

● **Maintenance and cleaning**

The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Switch off the product and disconnect from the USB power supply before cleaning.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/ rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Remove the batteries / battery pack from the product before disposal.

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium,

Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim

being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 486192_2501) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at

the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 486192_2501 takes you to the operating instructions for your item.



● **Service**

-  **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail:owim@lidl.co.uk
-  **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail:owim@lidl.ie



GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

GB/IE

Liste des pictogrammes utilisés	
	Courant / tension continu
	Produit de classe III
	Connexion USB
	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Informations relatives à la sécurité Instructions d'utilisation
	Lisez le manuel d'utilisation

MINI LAMPE PORTATIVE SANS FIL

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d’emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d’emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article

(IAN) 486192_2501 vous permet d’accéder au mode d’emploi se rapportant à votre article. Le guide rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.

● Utilisation prévue

 Ce produit est destiné à une utilisation normale. Ce produit convient uniquement à un usage privé dans des endroits intérieurs secs, par exemple dans un magasin ou un couloir. Ce produit n’est pas destiné à une utilisation commerciale ni à une utilisation dans d’autres applications. Pour usage intérieur uniquement !

- Ce produit n’est pas destiné à l’éclairage des pièces d’une maison.

● Description des pièces

- 1 Projecteur
- 2 Interrupteur MARCHE / ARRÊT
- 3 Clip (modèle A)
- 4 Crochet (modèle B)

FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

- connaissances, pour autant qu’elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécuritaire et dans la compréhension des risques associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n’est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation de produits électriques.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- Protégez le produit de l'humidité et de l'eau. Ne jamais immerger ce produit dans de l’eau ou d’autres liquides.
- N'effectuez pas vous-même des modifications ou de sréparations sur le produit. Les LED ne peuvent pas et ne doivent pas être remplacés.
- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- Si les sources lumineuses tombent en panne à la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.

- Mettez le produit au rebut si le produit et le câble USB  sont endommagés.
- Vérifiez que le câble USB  ne soit pas endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB  avant de l’utiliser.
- Protégez le produit de la chaleur et du froid extrême.
- Le câble USB  fourni ne peut être utilisé qu’avec le produit.
- Les LED sont très brillantes, ne regardez donc pas directement le produit.

Instructions de sécurité pour les piles/batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/ batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d’ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- L’ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l’ingestion.

FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

 **REMARQUE :** Chargez entièrement la batterie avant de ranger le produit. Si vous souhaitez entreposer le produit pendant plus de 3 mois, rechargez entièrement la batterie tous les 3 mois.

● Fonctions du modèle HG11771A

● Utilisation des fonctions d’éclairage

Le produit peut être utilisé dans 5 modes différents. Sélectionnez ces modes en appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur MARCHE / ARRÊT .

Interrupteur MARCHE / ARRÊT	Mode
Appuyez 1 fois :	100 % de luminosité
Appuyez 2 fois :	50 % de luminosité
Appuyez 3 fois :	10 % de luminosité
Appuyez 4 fois :	Lumière rouge
Appuyez 5 fois :	Lumière rouge clignotante
Appuyez 6 fois :	Arrêt de la lumière

FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

- 5 Aimant (modèle A)
- 6 Base magnétique (modèle B)
- 7 Prise d'entrée USB (type C)
- 8 Voyant de charge
- 9 Câble USB

● Données techniques

Lampe LED sans fil :

Éléments d'éclairage : 1 x LED COB 3 W pour le projecteur

Modèle A
Batterie rechargeable : 3,7 V ===
450 mAh 1,665 Wh
Batterie lithium polymère (1INP7/21/41) (non remplaçable par l'utilisateur) (remplaçable uniquement par une personne qualifiée)

Modèle B
Batterie rechargeable : 3,7 V ===
18650 1800 mAh
Batterie lithium-ion (ICR19/66) (non remplaçable par l'utilisateur) (remplaçable uniquement par une personne qualifiée)

Durée d'éclairage (avec une batterie rechargeable entièrement chargée) :

Modèle A
(100 % allumé) : environ 1,5 heure

Modèle B
(100 % allumé) : environ 3 heures

Classe de protection : III/

Alimentation électrique d'entrée :

Modèle A : Prise USB, 5 V ===, 0,5 A

Modèle B : Prise USB, 5 V ===, 1 A

-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles/batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles/batteries rechargeables

Risque de fuite des piles/batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles/batteries rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- Si les piles/batteries rechargeables ont fuit, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !

-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/batteries rechargeables fuyant ou endommagées peuvent causer des brûlures lors du contact avec la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.
- Ce produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait ou le remplacement de la batterie rechargeable ne doit être effectué que par le fabricant ou son service clientèle ou par une personne qualifié afin d’éviter tout danger. Lors de la mise au rebut du produit, veuillez tenir compte du fait que ce produit contient une batterie rechargeable.

● Avant utilisation

● Chargement du produit

 **REMARQUE :** Vous pouvez recharger le produit en utilisant le câble USB  fourni avec la tension et le courant d'entrée spécifiés (voir « Données techniques »).

- ☐ Utilisez le crochet  pour suspendre le produit à un point de suspension approprié. Le crochet  peut être tourné à 360°.

 **REMARQUE :** Lorsque vous suspendez le produit, assurez-vous que l’emplacement choisi est approprié pour le poids du produit.

● Maintenance et nettoyage

Le produit n’a pas besoin d’un entretien. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation USB avant de le nettoyer.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l’eau ou d’autres liquides.
- N'utilisez jamais de nettoyants caustiques.
- ☐ Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever la saleté tenace.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

● Contenu de la livraison

1 Lampe LED
1 Câble USB
1 Mode d’emploi

Instructions de sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation et de sécurité du produit !
Lorsque vous prêtez ce produit à d'autres personnes, veuillez y joindre également toute la documentation !

ATTENTION ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES

ENFANTS ! Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d’emballage. Maintenez toujours les enfants à l’écart des éléments d’emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d’expérience et/ou de

 **REMARQUE :** Utilisez exclusivement l'alimentation électrique SELV avec une puissance maximale de sortie de 5V === (Uout) 1 A.

- ☐ Insérez le connecteur USB (type C) du câble USB  dans la prise d’entrée USB (type C)  du produit.
- ☐ Insérez ensuite la fiche USB du câble USB  dans le port USB de la source d’alimentation USB.

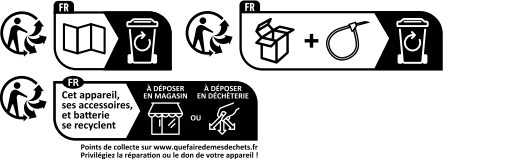
 **REMARQUE :** Faites attention à la distance entre la lampe et la source d’alimentation USB car la longueur du câble USB  est de 0,5 m approximativement.

 **REMARQUE :** Pendant le chargement, le voyant de charge  s’allume en rouge. Lorsque le charge est terminé, le voyant de charge  s’allume en vert. Lorsque le voyant de charge  est allumé en vert, débranchez le câble USB  de la prise d’entrée USB (type C)  du produit pour éviter que la batterie rechargeable ne se décharge.

 **REMARQUE :** Nous vous recommandons d'utiliser le produit dans un délai de 1 mois après l'achat.

 Veuillez respecter l'identification des matériaux d’emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l’Infotri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n’est valable qu’en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Retirez les piles / le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

● **Faire valoir sa garantie**
Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 486192_2501) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.

Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. Le numéro de référence de l'article (IAN) 486192_2501 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.



● **Service après-vente**
FR **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail:owim@lidl.fr
BE **Service après-vente Belgique**
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail:owim@lidl.be



FR/BE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

NL/BE

gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 486192_2501 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel. De beknopte handleiding maakt deel uit van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.

● Beoogd gebruik



Dit product is bedoeld voor normaal gebruik. Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik op droge locaties binnenshuis, bijv. in opbergruimte of gang. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor gebruik in andere toepassingen. Alleen voor gebruik binnenshuis!

- Dit product is niet geschikt voor verlichting van huishoudelijke kamers.

● Beschrijving van de onderdelen

- Spotlight
- AAN/UIT-schakelaar
- Clip (model A)
- Haak (Model B)

- | | |
|---|---------------------------------|
| 5 | Magneet (Model A) |
| 6 | Magnetische voet (model B) |
| 7 | USB-ingangsaansluiting (type C) |
| 8 | Laadindicator |
| 9 | USB-kabel |

● Technische gegevens

LED-lamp zonder snoer:
Lichtbronnen: 1 x 3 W COB LED voor de spotlight

Model A	
Oplaadbare batterij:	3,7 V === 450 mAh 1,665 Wh lithium-polymeer (11NP7/21/41) (niet door de gebruiker te vervangen) (alleen te vervangen door een gekwalificeerd persoon)

Model B	
Oplaadbare batterij:	3,7 V === 18650 1800 mAh lithium-ion batterij (ICR19/66) (niet door de gebruiker te vervangen) (alleen te vervangen door een gekwalificeerd persoon)

Verlichtingsduur (met volledig opgeladen oplaadbare batterij):	
Model A (100% licht aan):	ong. 1,5 uur
Model B (100% licht aan):	ong. 3 uur
Beschermingsklasse:	III/◀▶
Ingangsvoeding:	
Model A :	USB-aansluiting, 5 V ===, 0,5 A

Model B :	USB-aansluiting, 5 V ===, 1 A
-----------	-------------------------------

● **Inhoud verpakking**
1 LED-lamp
1 USB-kabel
1 Set van gebruiksaanwijzingen



Veiligheidsinstructies

Maakt u zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product

MINI ACCU-HANDLAMP

● **Beknopte handleiding**

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de

- en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die gepaard gaan met de omgang met elektrische producten.
- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.
- Bescherm het product tegen vocht en vochtigheid. Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen!
- Voer zelf geen aanpassingen of reparaties aan het product uit. De LED's kunnen en mogen niet worden vervangen.
- De lampen kunnen niet worden vervangen.
- Als de lamp kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Gooi het product weg wanneer het product of de USB-kabel 9 beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel 9 niet beschadigd kan worden door scherpe randen of hete objecten. Wikkel de USB-kabel 9 volledig af voorafgaand aan gebruik.

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

- Bescherm het product tegen extreme hitte en kou.
- De meegeleverde USB-kabel [9](#) is alleen geschikt voor gebruik met het product.
- LED's zijn erg helder, en daarom moet u niet direct in hert product kijken.



Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen

- LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.
- EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Kortsluit batterijen/ oplaadbare batterijen niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

- Gebruik de clip [3](#) om het product aan een geschikt ophangpunt op te hangen.

OPMERKING: Bij het ophangen van het product moet ervoor worden gezorgd dat de geselecteerde locatie geschikt is voor het gewicht van het product.

● Functies voor model HG11771B

● Lichtfuncties gebruiken

Het product kan worden bediend in 5 verschillende modi. Selecteer deze door herhaaldelijk op de AAN/UIT-schakelaar [2](#) te drukken.

AAN/UIT-schakelaar	Modus
1x drukken:	Licht 100% helderheid
2x drukken:	Licht 50% helderheid
3x drukken:	Licht 10% helderheid
4x drukken:	rood licht
5x drukken:	knipperend rood licht
6x drukken:	Lamp wordt uitgeschakeld

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen/oplaadbare batterijen.

Gevaar door lekkende batterijen/oplaadbare batterijen

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare batterijen, zoals verwarmingen / rechtstreeks zonlicht.
- Als batterijen / oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.

- DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

● Het product bevestigen

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoven houden:

- Houd de magnetische voet [6](#) tegen een metalen magnetisch oppervlak. Dit product blijft op deze positie. U kunt het product tot 180° kantelen op de magnetische voet. [6](#). (zie Afb. C)

OPGELET! Let op de positie van uw handen tijdens het draaien van de magnetische voet [6](#) om het knellen van uw vingers te voorkomen (zie Afb. E).

- Vouw de haak [4](#) uit om het product op te hangen aan een geschikt ophangpunt. De haak [4](#) kan over 360° worden gedraaid.

OPMERKING: Bij het ophangen van het product moet ervoor worden gezorgd dat de geselecteerde locatie geschikt is voor het gewicht van het product.

● Onderhoud en reiniging

Het product vereist geen onderhoud. De LED-lampjes kunnen niet worden vervangen.

- Schakel het product uit en koppel los van de USB-voeding voorafgaand aan reinigen.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 486192_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegedeelde service-adres opsturen.

Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via

- Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen door de gebruiker. De verwijdering of vervanging van de oplaadbare batterij mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaren te vermijden. Bij het verwijderen van het product moet worden opgemerkt dat het product een oplaadbare batterij bevat.

● Voorafgaand aan het gebruik

● Opladen van het product

OPMERKING: U kunt het product opladen met gebruik van de USB-kabel [9](#) met de gespecificeerde ingangsspanning en -stroom (zie “Technische gegevens”).

OPMERKING: Gebruik uitsluitend de SELV-voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 5V== (Uuit) 1 A.

- Steek de USB (type C)-connector van de USB-kabell [9](#) in de USB-ingangsaansluiting (type C)I [7](#) van het product.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

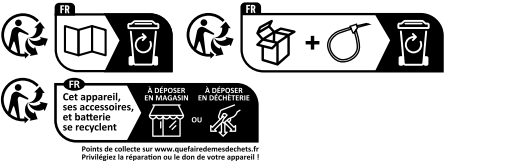
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om enig hardnekkig vuil te verwijderen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

- Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Product:



	NL/BE		NL/BE		NL/BE

de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 486192_2501 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.



● Service

- NL) Service Nederland** Tel.: 08000225537 E-Mail:owim@lidl.nl
- BE) Service België** Tel.: 080071011 Tel.: 80023970 (Luxemburg) E-Mail:owim@lidl.be



- Steek vervolgens de USB-stekker van de USB-kabell [9](#) in de USB-poort op de USB-voeding.

OPMERKING: Let op de afstand tussen de lamp en de USB-voeding omdat de lengte van de USB-kabell [9](#) ong. 0,5 m is.

OPMERKING: Tijdens opladen gaat de laadindicator [8](#) rood branden. Wanneer laden voltooid is, gaat de laadindicator [8](#) groen branden. Wanneer de laadindicator [8](#) groen is, trekt u de USB-kabel [9](#) uit de USB-ingangsaansluiting (type C) [7](#) van het product om het ontladen van de oplaadbare batterij te voorkomen.

OPMERKING: Het wordt aanbevolen het product binnen 1 maand na aankoop te gebruiken.

OPMERKING: Laad de batterij voor opslag volledig op. Als het product langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, laad de batterij elke 3 maanden volledig op.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

- Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

- Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

Lista zastosowanych piktogramów	
	Prąd stały/napięcie
	Produkt klasy III
	Połączenie USB
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja obsługi
	Przeczytaj instrukcję obsługi

RĘCZNA LAMP A KUMULATOROWA MINI

● Krótka instrukcja

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania,

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

● Functies voor model HG11771A

● Lichtfuncties gebruiken

Het product kan worden bediend in 5 verschillende modi. Selecteer deze door herhaaldelijk op de AAN/UIT-schakelaar [2](#) te drukken.

AAN/UIT-schakelaar	Modus
1x drukken:	Licht 100% helderheid
2x drukken:	Licht 50% helderheid
3x drukken:	Licht 10% helderheid
4x drukken:	rood licht
5x drukken:	knipperend rood licht
6x drukken:	Lamp wordt uitgeschakeld

● Het product bevestigen

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoven houden:

- Houd de magneet [5](#) aan de onderkant tegen een metalen magnetisch oppervlak. Het product blijft in deze positie.

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

- Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!**

Verwijder de batterijen / het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

aby wyszukać instrukcję obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 486192_2501, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.

● Przewidziane zastosowanie

Ten produkt jest przeznaczony do normalnego używania. Ten produkt nadaje się wyłącznie do użytku prywatnego w suchych pomieszczeniach, np. w magazynie lub w korytarzu. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego, ani do innych zastosowań. Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń!

- Ten produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń domowych.

● Opis części

- Reflektor punktowy
- Przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE		NL/BE

	NL/BE		NL/BE	</
--	-------	--	-------	----

to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

W przypadku tego produktu czas gwarancji obowiązuje również dla akumulatora.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

PL

● Technické údaje

Bezdrátové LED světlo:

Osvětlovací prostředky: 1 x 3 W COB LED pro reflektor

Model A
Dobíjecí baterie: 3,7 V === 450 mAh 1,665 Wh lithium-polymer (1INP7/21/41) (nevyměnitelná uživatelem) (vyměnitelná pouze kvalifikovanou osobou)

Model B
Dobíjecí baterie: 3,7 V === 18650 1800 mAh lithium-iontová baterie (ICR19/66) (nevyměnitelná uživatelem) (vyměnitelná pouze kvalifikovanou osobou)

CZ

-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytéké nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.
- Tento produkt má vestavěnou nabíjecí baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit. Vyjmutí nebo výměnu nabíjecí baterie může provést pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí. Při likvidaci produktu je třeba mít na paměti, že obsahuje nabíjecí baterii.

● Před použitím

● Nabíjení produktu

 **POZNÁMKA:** Produkt lze nabíjet pomocí dodaného kabelu USB  se specifikovaným vstupním napětím a proudem (viz „Technické údaje“).

CZ

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (np. IAN 486192_2501) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod

PL

Doba świecení (s plně nabitou dobíjecí baterií):
Model A (světlo 100 %): cca 1,5 hodiny
Model B (světlo 100 %): cca 3 hodiny
Třída ochrany: III/
Vstupní napájení:
Model A : Zásuvka USB, 5 V ===, 0,5 A
Model B : Zásuvka USB, 5 V ===, 1 A

● Obsah dodávky

1 LED světlo
1 USB kabel
1 Návod k použití

Bezpečnostní pokyny

Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!

CZ

 **POZNÁMKA:** Používejte napájení proudem jen s SELV s maximálním výstupním výkonem 5V === (výstup U) 1 A.

- ☐ Inserte el conector USB (Typ C) del cable USB  en la toma de entrada USB (Typ C)  del producto.
- ☐ Luego inserte el enchufe USB del cable USB  en el puerto USB de la fuente de alimentación USB.

 **POZNÁMKA:** Dbejte na vzdálenost mezi lampou a napájecím USB zdrojem, protože délka kabelu USB  je přibližně 0,5 m.

 **POZNÁMKA:** Během nabíjení svítí indikátor nabíjení  červeně. Po dokončení nabíjení indikátor nabíjení  svítí zeleně. Když indikátor nabíjení  svítí zeleně, odpojte kabel USB  ze zásuvky vstupu USB (Typ C)  produktu, aby se zabránilo vybití nabíjecí baterie.

 **POZNÁMKA:** Doporučujeme používat výrobek do 1 měsíce od zakoupení.

 **POZNÁMKA:** Před uskladněním baterii plně nabijte. Pokud chcete výrobek skladovat déle než 3 měsíce, každé 3 měsíce baterii plně nabijte.

CZ

QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 486192_2501, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.



● Serwis

 **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail:owim@lidl.pl



PL

-  **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO ÚRAZU PRO BATOLATA A DĚTI!** Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Vždy uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí.
- Tento produkt smí používat děti od 8 let a také osoby s omezeními fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/ nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim je bezpečné používání produktu vysvětleno a chápou související rizika. Zabraňte dětem, aby si hrály s tímto produktem. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dozoru.
- Tento produkt není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nerozeznávají nebezpečí, která mohou nastat při používání elektrického zařízení.
- Pokud produkt vykazuje známky poškození, v žádném případě jej nepoužívejte.
- Tento produkt chraňte před vlhkem. V žádném případě neponořujte tento produkt do vody nebo jiných tekutin!

CZ

● Funkce pro model HG11771A

● Použití světelných funkcí

Výrobek lze provozovat v 5 různých režimech. Zvolte je opakovaným stisknutím hlavního vypínače .

Hlavní vypínač	Režim
Stiskněte 1x:	světlo s jasem 100 %
Stiskněte 2x:	světlo s jasem 50 %
Stiskněte 3x:	světlo s jasem 10 %
Stiskněte 4x:	červené světlo
Stiskněte 5x:	blikající červené světlo
Stiskněte 6x:	Vypněte světlo

● Upevnění produktu

Produkt lze používat 2 způsoby, aniž byste jej museli držet v ruce:

- ☐ Přiložte magnet  na spodní straně ke kovovému magnetickému povrchu. Produkt zůstane v této poloze.
- ☐ Pomocí klipu  zavěste výrobek na vhodný závěsný bod.

CZ

Seznam použitých piktogramů	
	Stejnoseměrný proud / napětí
	Produkt třídy III
	USB připojení
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Bezpečnostní informace Návod k použití
	Přečtěte si návod k použití

MINI AKU RUČNÍ SVÍTIDLO

● Krátký návod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadaním čísla položky (IAN) 486192_2501 se

PL

- Neprovádějte žádné úpravy ani opravy produktu vlastními silami. LED diody nelze měnit.
- Žárovky nelze vyměnit.
- Jestliže žárovky po skončení životnosti přestanou svítit, je nutné vyměnit celý produkt.
- Pokud je produkt nebo kabel USB  poškozen, produkt zlikvidujte.
- Zajistěte, aby se kabel USB  nemohl poškodit ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím úplně odviňte USB kabel .
- Chraňte produkt před extrémním teplem a chladem.
- Dodávaný kabel USB  je vhodný pouze pro použití s tímto produktem.
- LED diody jsou velmi jasné, proto se neďívejte přímo do produktu.

Bezpečnostní pokyny pro baterie / nabíjecí baterie

- HROZÍ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. Dojde-li k náhodnému spolknutí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

CZ

 **POZNÁMKA:** Při zavěšování produktu je třeba dbát na to, aby zvolené místo odpovídalo hmotnosti produktu.

● Funkce pro model HG11771B

● Použití světelných funkcí

Výrobek lze provozovat v 5 různých režimech. Zvolte je opakovaným stisknutím hlavního vypínače .

Hlavní vypínač	Režim
Stiskněte 1x:	světlo s jasem 100 %
Stiskněte 2x:	světlo s jasem 50 %
Stiskněte 3x:	světlo s jasem 10 %
Stiskněte 4x:	červené světlo
Stiskněte 5x:	blikající červené světlo
Stiskněte 6x:	Vypněte světlo

● Upevnění produktu

Produkt lze používat 2 způsoby, aniž byste jej museli držet v ruce:

CZ

dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku. Stručný návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se nejdříve seznámte se všemi pokyny k obsluze a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předání výrobku dalším osobám předejte i všechny dokumenty.

● Zamýšlené použití

 Tento produkt je určen pro normální použití. Tento produkt je vhodný pouze pro soukromé použití v suchých vnitřních prostorách, např. ve skladu nebo na chodbě. Tento produkt je určen k použití jen v uvedených oblastech, není určen ke komerčnímu využívání. K použití pouze ve vnitřních prostorech!

- Tento výrobek není vhodný jako vnitřní osvětlení místností v domácnosti.

● Popis dílů

 Reflektor	 Magnetická základna (model B)
 Hlavní vypínač	 Zásuvka vstupu USB (typ C)
 Klip (model A)	 Indikátor nabíjení
 Háček (model B)	 USB kabel
 Magnet (model A)	

CZ

- Spolknutí může vést k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K vážným popáleninám může dojít do 2 hodin od spolknutí.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie / nabíjecí baterie nezkratujte ani neotvírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu.
- V žádném případě nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do vody ani do ohně.
- Nevystavujte baterie/dobíjecí baterie mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterii/nabíjecích baterií

- Vyhnete se extrémním okolním podmínkám a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, například radiátory nebo přímé sluneční záření.
- Dojde-li k vytečení baterií / nabíjecích baterií, zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Postižená místa ihned opláchněte pitnou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!

CZ

- ☐ Přiložte magnetickou základnu  ke kovovému magnetickému povrchu. Výrobek zůstává v této poloze. Výrobek můžete na magnetickém podstavci naklonit až 180° . (viz Fig. C)

 **UPOZORNĚNÍ!** Při otáčení magnetické základny  si dávejte pozor na ruce, abyste si neskřípli prsty (viz Fig. E).

- ☐ Vyklopte háček  a zavěste produkt na vhodný závěsný bod. Háček  lze otočit o 360°.

 **POZNÁMKA:** Při zavěšování produktu je třeba dbát na to, aby zvolené místo odpovídalo hmotnosti produktu.

● Údržba a čištění

- Tento produkt nevyžaduje žádnou údržbu. Indikátory LED nelze vyměnit.
- Před čištěním vypněte produkt a odpojte jej od USB napájení.
 - V žádném případě neponořujte tento produkt do vody nebo jiných tekutin.
 - V žádném případě nepoužívejte žíravé čisticí prostředky.

CZ

i **POZNÁMKA:** Dávajte pozor na vzdialenosť medzi svetidlom a zdrojom napájania USB, pretože dĺžka kábla USB **9** je približne 0,5m.

i **POZNÁMKA:** Počas nabíjania bude indikátor nabíjania **8** svietiť červenou farbou. Po dokončení nabíjania sa indikátor nabíjania **8** rozsvieti zelenou farbou. Keď je indikátor nabíjania **8** zelený, odpojte kábel USB **9** od vstupnej zásuvky USB (typ C) **7** výrobku, aby sa zabránilo vybitiu nabíjateľnej batérie.

i **POZNÁMKA:** Odporúčame používať výrobok do 1 mesiaca po zakúpení.

i **POZNÁMKA:** Pred uskladnením batériu úplne nabite. Ak chcete výrobok skladovať dlhšie ako 3 mesiace, každé 3 mesiace batériu úplne nabite.

● Funkcie pre model HG11771A

● Používanie funkcií svetla

Výrobok možno prevádzkovať v 5 rôznych režimoch. Zvoľte ich opakovaným stláčaním hlavného vypínača **2**.

Hlavný vypínač	Režim
Stlačte 1x:	svetlo 100 % jas
Stlačte 2x:	svetlo 50 % jas
Stlačte 3x:	svetlo 10 % jas
Stlačte 4x:	červené svetlo
Stlačte 5x:	blikajúce červené svetlo
Stlačte 6x:	Vypnite svetlo

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách:

- ☐ Magnet **5** podržte v spodnej časti na kovovom magnetickom povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe.
- ☐ Pomocou sponky **3** zaveste výrobok na vhodný závesný bod.

i **POZNÁMKA:** Pri zavesení výrobku sa musí zaistiť, aby bolo zvolené miesto vhodné pre hmotnosť výrobku.

● Funkcie pre model HG11771B

● Používanie funkcií svetla

Výrobok možno prevádzkovať v 5 rôznych režimoch. Zvoľte ich opakovaným stláčaním hlavného vypínača **2**.

Hlavný vypínač	Režim
Stlačte 1x:	svetlo 100 % jas
Stlačte 2x:	svetlo 50 % jas
Stlačte 3x:	svetlo 10 % jas
Stlačte 4x:	červené svetlo
Stlačte 5x:	blikajúce červené svetlo
Stlačte 6x:	Vypnite svetlo

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách:

- ☐ Priložte magnetickú základňu **6** ku kovovému magnetickému povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe. Výrobok môžete na magnetickej základni nakloniť až o 180° **6**. (pozri obr. C)

⚠ **UPOZORNENIE!** Pri otáčaní magnetickej základne **6** si všimajte polohu rúk, aby ste si neprištiepli prsty (pozri obr. E).

- ☐ Vyklopte háčik **4** na zavesenie výrobku na vhodný závesný bod. Háčik **4** je možné otočiť o 360°.

i **POZNÁMKA:** Pri zavesení výrobku sa musí zaistiť, aby bolo zvolené miesto vhodné pre hmotnosť výrobku.

● Údržba a čistenie

Výrobok nevyžaduje žiadnu údržbu. LED indikátory sa nedajú vymeniť.

- ☐ Výrobok pred čistením vypnite a odpojte od zdroja napájania USB.
- ☐ Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- ☐ Nikdy nepoužívajte žieravé čističe.

- ☐ Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá neuvolňuje vlákna. Ťažko odstrániteľnú nečistotu odstráňte mierne navlhčenou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok:



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

SK

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Pred likvidáciou vyberte batérie / akumulátorové batérie z výrobku.

SK

SK

máscara de búsqueda. Introduciendo el número de artículo (IAN) 486192_2501 accede al manual de instrucciones de su artículo. La guía rápida es parte integrante de este producto. Familiarícese con todas las indicaciones de uso y seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y proporcione todos los documentos en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso previsto



Este producto está diseñado para un uso normal. Este producto solo es adecuado para uso privado en lugares interiores secos, por ejemplo, en trasteros o pasillos. El producto no está diseñado para uso comercial o para utilizarse en otras aplicaciones. ¡Solo para uso en interiores!

- ☐ Este producto no es adecuado para la iluminación de estancias domésticas.

● Descripción de las piezas

- 1 Foco
- 2 Conmutador de ENCENDER/APAGAR
- 3 Clip (modelo A)
- 4 Gancho (modelo B)
- 5 Imán (modelo A)
- 6 Base magnética (modelo B)

SK

- 7 Toma de entrada USB (tipo C)
- 8 Indicador de carga
- 9 Cable USB

● Datos técnicos

Luz LED inalámbrica:

Fuentes de luz: 1 LED COB de 3 W para el foco

Modelo A

Batería recargable: 3,7 V === 450 mAh 1,665 Wh polímero de litio (1INP7/21/41) (no reemplazable por el usuario) (reemplazable sólo por personal cualificado)

Modelo B

Batería recargable: 3,7 V === 18650 1800 mAh batería de iones de litio (ICR19/66) (no reemplazable por el usuario) (reemplazable solo por personal cualificado)

Duración de la luz (con batería recargable totalmente cargada):

Modelo A (100% luz encendida) : aprox. 1.5 horas

Modelo B (100% luz encendida) : aprox. 3 horas

Clase de protección: III/◀▶

Fuente de alimentación de entrada:

Modelo A : Toma USB, 5 V ===, 0,5 A

Modelo B : Toma USB, 5 V ===, 1 A

● Contenido del paquete

- 1 Luz de LED
- 1 Cable USB
- 1 Conjunto de instrucciones de uso



Instrucciones de seguridad

¡Antes de utilizar el producto, familiarícese con toda la información de seguridad e instrucciones de uso! ¡Cuando traspase este producto a otras personas, incluya también todos los documentos!



ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Mantenga siempre a los niños alejados del material de embalaje.

- ☐ Este producto lo pueden utilizar niños de 8 años de edad y mayores, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y/o conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido

ES

ES

ES

ES

ES

- entrenamiento sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los peligros asociados con la manipulación de productos eléctricos.
- Nunca use el producto si detecta cualquier tipo de daño.
- Proteja el producto contra la humedad. Nunca sumerja el producto en agua o en cualquier otro líquido.
- No realice modificaciones ni reparaciones en el producto usted mismo. Los LED no pueden ni deben reemplazarse.
- Los iluminantes no son reemplazables.
- Si los iluminantes se estropean al final de su vida útil, se debe cambiar el producto por completo.
- Deseche el producto cuando este y el cable USB [9] estén dañados.

ES

NOTA: Cargue completamente la batería antes de guardarla. Si desea almacenar el producto durante más de 3 meses, cargue completamente la batería cada 3 meses.

Funciones para el modelo HG11771A

Utilizar las funciones luminosas

El producto puede funcionar en 5 modos diferentes. Selecciónelos pulsando repetidamente el Conmutador de ENCENDER/APAGAR [2].

Conmutador de ENCENDER/APAGAR	Modo
Presione 1 vez:	luz 100 % luminosidad
Presione 2 veces:	luz 50 % luminosidad
Presione 3 veces:	luz 10 % luminosidad
Presione 4 veces:	luz roja
Presione 5 veces:	luz roja intermitente
Presione 6 veces:	Apagar la luz

ES

 Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

 Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.

 **¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!**

Retire las baterías / paquete de pilas del producto antes de desecharlo.

ES

- Asegúrese de que los bordes afilados o los objetos calientes no dañen el cable USB [9]. Desenrolle completamente el cable USB [9] antes de usar el producto.
- Proteja el producto contra el calor y el frío extremos.
- El cable USB [9] proporcionado solo es adecuado para su uso con el producto.
- Los LED son muy brillantes, por lo tanto, no mire directamente al producto.

Instrucciones de seguridad para las pilas y pilas recargables

- ¡PELIGRO PARA LA VIDA!** Mantenga las pilas y las pilas recargables fuera del alcance de los niños. Si se tragan por accidente, acuda a un médico inmediatamente.
- La deglución puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Se pueden producir quemaduras graves dentro de las dos horas posteriores a la ingestión.

Fijar el producto

El producto se puede utilizar de 2 formas sin tener que sostenerlo en la mano:

- Sostenga el imán [5] en la parte inferior contra una superficie magnética metálica. El producto permanece en esta posición.
- Utilice el clip [3] para colgar el producto de un punto de suspensión adecuado.

NOTA: Al colgar el producto, debe asegurarse de que la ubicación seleccionada sea adecuada para su peso.

Funciones para el modelo HG11771B

Utilizar las funciones luminosas

El producto puede funcionar en 5 modos diferentes. Selecciónelos pulsando repetidamente el Conmutador de ENCENDER/APAGAR [2].

ES

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

ES

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** Nunca recargue pilas no recargables. No cortocircuite las pilas ni las pilas recargables y no las abra. Si no sigue esta recomendación, se puede producir sobrecalentamiento, un incendio o un estallido.
- Nunca tire las pilas ni las pilas recargables al fuego o al agua.
- No ejerza cargas mecánicas sobre las pilas ni las pilas recargables.

Riesgo de fuga del líquido de las pilas o de las pilas recargables

- Evite condiciones y temperaturas medioambientales extremas, ya que podrían afectar a las pilas y a las pilas recargables, por ejemplo, radiadores y la luz solar directa.
- ¡Si el líquido de las pilas o las pilas recargables se ha fugado, evite que la piel, los ojos y las membranas mucosas entren en contacto o con los productos químicos! ¡Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua fresca y acuda a un médico!

Conmutador de ENCENDER/APAGAR	Modo
Presione 1 vez:	luz 100 % luminosidad
Presione 2 veces:	luz 50 % luminosidad
Presione 3 veces:	luz 10 % luminosidad
Presione 4 veces:	luz roja
Presione 5 veces:	luz roja intermitente
Presione 6 veces:	Apagar la luz

Fijar el producto

El producto se puede utilizar de 2 formas sin tener que sostenerlo en la mano:

- Sujete la base magnética [6] contra una superficie magnética metálica. El producto permanece en esta posición. Puede inclinar el producto hasta 180 ° sobre la base magnética [6]. (ver Fig. C)

 **¡PRECAUCIÓN!** Tenga en cuenta la posición de sus manos mientras gira la base magnética [6] para evitar pellizcarse los dedos (ver Fig. E).

ES

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

En este producto, el periodo de garantía también se aplica a la batería.

ES

-  **¡UTILIZAR GUANTES PROTECTORES!** Si las pilas o las pilas recargables presentan fugas o daños, se pueden producir quemaduras al entrar en contacto con la piel. Utilice guantes de protección adecuados en todo momento en tales casos.
- Este producto tiene una batería recargable integrada que el usuario no puede reemplazar. Para evitar riesgos, la extracción o sustitución de la batería recargable solo las puede realizar el fabricante o su servicio de atención al cliente o una persona con una cualificación similar. Al desechar el producto, debe tener en cuenta que contiene una batería recargable.

Antes del uso

Cargar el producto

NOTA: Puede recargar el producto utilizando el cable USB [9] proporcionado con el voltaje y la corriente de entrada especificados (consulte la sección “Datos técnicos”).

ES

- Despliegue el gancho [4] para suspender el producto desde un punto de suspensión adecuado. El gancho [4] se puede girar 360 °.

NOTA: Al colgar el producto, debe asegurarse de que la ubicación seleccionada sea adecuada para su peso.

Mantenimiento y limpieza

El producto no requiere mantenimiento. Los LED no se pueden reemplazar.

- Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación USB antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja el producto en agua ni en cualquier otro líquido.
- Nunca use productos de limpieza cáusticos.
- Limpie periódicamente el producto con un paño seco y sin pelusa. Utilice un paño ligeramente humedecido para quitar la suciedad más resistente.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

ES

Tramitación de la garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su consulta, por favor, siga las indicaciones siguientes:

Para cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 486192_2501) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en la placa de características del producto, un gravado en el producto, la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o el adhesivo en la parte posterior o inferior del producto.

Si se producen fallos de funcionamiento o cualquier otro defecto, contacte primero por teléfono o correo electrónico con el departamento de servicio mencionado a continuación.

Entonces podrá enviar gratuitamente para usted un producto registrado como defectuoso a la dirección de servicio que se le proporcione adjuntando la factura de compra (recibo) e indicando cuál es el defecto y cuándo tuvo lugar.

En parkside-diy.com puede visualizar y descargar este y muchos otros manuales.

ES

NOTA: Utilice solamente la fuente de alimentación SELV con un voltaje de salida de funcionamiento máximo de 5V === (Usalida) 1 A.

- Inserte el conector USB (Tipo C) del cable USB [9] en la toma de entrada USB (Tipo C) [7] del producto.
- Luego inserte el enchufe USB del cable USB [9] en el puerto USB de la fuente de alimentación USB.

NOTA: Preste atención a la distancia entre la lámpara y la fuente de alimentación USB porque la longitud del cable USB [9] es de aprox. 0,5m.

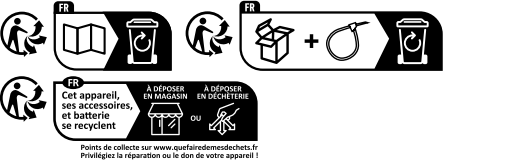
NOTA: Durante la carga, el indicador de carga [8] se ilumina en rojo. Cuando la carga se complete, el indicador de carga [8] se iluminará en verde. Cuando el indicador de carga [8] esté verde, extraiga el cable USB [9] de la toma de entrada USB (Tipo C) [7] del producto para evitar que la batería recargable se descargue.

NOTA: Se recomienda utilizar el producto en el plazo de 1 mes tras la compra.

ES

 Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 90–98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Con este código QR accede directamente a parkside-diy.com. Seleccione su país y busque los manuales de instrucciones a través de la máscara de búsqueda. Introduciendo el número de artículo (IAN) 486192_2501 accede al manual de instrucciones de su artículo.



Asistencia

Asistencia en España
Tel.: 900984948
E-Mail:owim@lidl.es



ES

Liste over brugte pictogrammer	
	Jævnstrøm/spænding
	Klasse III-produkt
	USB-tilslutning
	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
	Sikkerhedsoplysninger Brugsanvisning
	Læs brugsvejledningen

BATTERIDREVET MINI HÅNDLYGTE

● Kort vejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 486192_2501 finder

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

- Du må ikke selv lave ændringer eller reparationer på produktet. LED-lysene kan og må ikke udskiftes.
- Lysene kan ikke udskiftes.
- Hvis lysene holder op med at virke, skal hele produktet skiftes.
- Produktet skal bortskaffes, hvis dets USB-kabel  beskadiges.
- Undgå, at beskadige USB-kablet  på skarpe kanter og varme genstande. Rul USB-kablet  helt ud før brug.
- Produktet skal beskyttes mod ekstrem varme og kulde.
- Produktet må kun bruges med det medfølgende USB-kabel .
- LED-lysene er meget skarpe, så undgå at kikke direkte ind i dem.

- 

Sikkerhedsinstruktioner til batterier/genopladelige batterier

 - LIVSFARILGT!** Batterier/genopladelige batterier skal holdes ude af børns rækkevidde. Hvis en del sluges ved et uheld, skal du straks søge lægehjælp.

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

 **BEMÆRK:** Når produktet hænges op, skal du sørge for, at stedet kan holde produktets vægt.

● Funktioner til model HG11771B

● Brug lysfunktioner

Produktet kan bruges på 5 forskellige funktioner. Disse vælges ved at trykke gentagne gange på tænd/sluk-knappen .

Tænd/sluk-knap	Funktion
Tryk 1x:	lys 100 % lysstyrke
Tryk 2x:	lys 50 % lysstyrke
Tryk 3x:	lys 10 % lysstyrke
Tryk 4x:	rødt lys
Tryk 5x:	rød lys blinker
Tryk 6x:	Sluk lyset

● Reparation af produktet

Produktet kan bruges på 2 måder, uden at skulle holde det i hånden:

du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig for brugen af produktet fortlrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt, og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til andre.

● Tiltænkt brug

 Dette produktet er beregnet til normal brug. Dette produkt er kun beregnet til privat brug indendørs i tørre rum, fx i et lager eller en gang. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug eller til brug på andre måder end dets tilsigtede formål. Kun til indendørs brug!

- Dette produkt er ikke beregnet til belysning i hjemmet.

● Beskrivelse af dele

	Spotlys		Magnetisk fod
	Tænd/sluk-knap		(model B)
	Klemme (model A)		USB-indgangsstik
	Krog (model B)		(type C)
	Magnet (model A)		Opladningsindikator
			USB-kabel

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og dødsfald. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **FARE FOR EKSPLOSION!** Almindelige batterier må aldrig genoplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan føre til overophedning, brand eller sprængning.
- Batterier/genopladelige batterier må aldrig kastes på ild eller i vand.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke udsættes for mekaniske belastninger.

Risiko for lækage fra batterier/genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier har lækket, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg lægehjælp!

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

- Hold magnetfoden  mod en metaloverflade. Produktet bliver på stedet. Produktet kan vippes 180° op på magnetfoden . (se fig. C)

 **FORSIGTIG!** Pas på ikke at få fingrene i klemme, når magnet-foden  drejes (se fig. E).

- Træk krogen ud  og brug den til, at hænge produktet et passende sted. Krogen  kan drejes 360°.

 **BEMÆRK:** Når produktet hænges op, skal du sørge for, at stedet kan holde produktets vægt.

● Vedligeholdelse og rengøring

Produktet skal ikke vedligeholdes. Lysindikatorerne kan ikke skiftes.

- Sluk for produktet, og afbryd USB-strømforsyningen før rengøring.
- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Brug aldrig ætsende rengøringsmidler.
- Tør regelmæssigt produktet af med en tør, fnugfri klud. Mere genstridig skidt skal fjernes med en fugtig klud.

● Tekniske data

Ledningsfri LED-lys:

Pære: 1 x 3 W COB LED-pre til spotlys

Model A
Genopladeligt batteri: 3,7 V === 450 mAh 1,665 Wh litium-polymer (1INP7/21/41) (må ikke skiftes af brugeren) (må kun skiftes af en fagperson)

Model B
Genopladeligt batteri: 3,7 V === 18650 1800 mAh litium-ion batteri (ICR19/66) (må ikke skiftes af brugeren) (må kun skiftes af en fagperson)

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

-  **BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!** Lækkende eller ødelagte batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Brug altid egnede beskyttelseshandsker, hvis en sådan hændelse skulle opstå.
- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren. For at undgå farer, må det genopladelige batteri kun fjernes eller skiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en tilsvarende fagperson. Ved bortskaffelse af produktet skal det oplyses, at det indeholder et genopladeligt batteri.

● Inden brug

● Sådan oplades produktet

 **BEMÆRK:** Produktet skal oplades med det medfølgende USB-kabel  og den rigtige indgangsspænding og strøm (se afsnittet ”Tekniske data”).

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

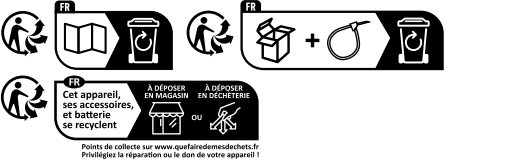
DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

 Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

Produkt:



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Lysvarighed (med fuldt ladet genopladeligt batteri):

Model A
(100% lys tændt) : Ca. 1,5 timer

Model B
(100% lys tændt) : Ca. 3 timer

Beskyttelsesklasse: III/

Strømforsyning:

Model A : USB-stik, 5 V ===, 0,5 A

Model B : USB-stik, 5 V ===, 1 A

● Leveringsomfang

1 LED-lys
1 USB-kabel
1 Sæt brugsvejledninger

Sikkerhedsinstruktioner

Før du bruger produktet, skal du gøre dig bekendt med alle sikkerhedsoplysningerne og brugsanvisningerne! Hvis dette produkt videregives til andre, skal alle dokumenterne følge med!

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

 **BEMÆRK:** Brug kun SELV strømforsyningen, der har en maksimal driftsudgangsspænding på 5 V === (udgang) 1 A.

- Sæt USB-stikket (Type C) på USB-kablet  i USB-indgangsstikket (Type C)  på produktet.
- Sæt derefter USB-stikket på USB-kablet  i USB-porten på USB-strømforsyningen.

 **BEMÆRK:** Hold øje med afstanden mellem lampen og USB-strømforsyningen, da USB-kablet  kun er 0,5 meter.

 **BEMÆRK:** Opladningsindikatoren  lyser rødt under opladningen. Når opladningen er færdig, lyser opladningsindikatoren  grøn. Når opladningsindikatoren  lyser grøn, skal du trække USB-kablet ud  af USB-indgangsstikket (Type C)  på produktet, så det genopladelige batteri ikke aflades.

 **BEMÆRK:** Det anbefales at bruge produktet inden for 1 måned efter det købes.

 **BEMÆRK:** Lad batteriet helt op før opbevaring. Hvis produktet skal opbevares i over 3 måneder, skal batteriet lades helt op en gang hver 3. måned.

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

 De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

 For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

 **Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!**

Fjern batterierne / de genopladelige batterier fra produktet ved bortskaffelse.

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv,

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

- 

ADVARSEL! LIVSFARLIGT FOR SPÆDBØRN OG BØRN, OG RISIKO FOR ULYKKER! Forlad aldrig børn uden opsyn med emballagematerialet. Hold altid børn væk fra emballagen.

 - Dette produkt må bruges af børn fra 8 år, samt personer med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller personer med mangel på erfaring med og/eller kendskab til produktet, så længe de er under opsyn, eller er blevet vejledt i, hvordan produktet bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med produktet. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
 - Dette produkt er ikke et legetøj, og det skal opbevares utilgængeligt for børn. Børn er ikke klar over de farer, der er forbundet med håndtering af elektriske produkter.
 - Produktet må ikke bruges, hvis det viser tegn på skader.
 - Beskyt produktet mod fugt og fugt. Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

● Funktioner til model HG11771A

● Brug lysfunktioner

Produktet kan bruges på 5 forskellige funktioner. Disse vælges ved at trykke gentagne gange på tænd/sluk-knappen .

Tænd/sluk-knap	Funktion
Tryk 1x:	lys 100 % lysstyrke
Tryk 2x:	lys 50 % lysstyrke
Tryk 3x:	lys 10 % lysstyrke
Tryk 4x:	rødt lys
Tryk 5x:	rød lys blinker
Tryk 6x:	Sluk lyset

● Reparation af produktet

Produktet kan bruges på 2 måder, uden at skulle holde det i hånden:

- Hold magneten  på bunden mod en magnetisk metaloverflade. Produktet bliver i denne position.
- Brug klemmen  til at hænge produktet op et passende sted.

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet

DK	DK	DK	DK
----	----	----	----

krav om garanti. Dette gælder også for udsiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Ved dette produkt gælder garantiperioden også for batteriet.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din forespørgsel, bedes du overholde følgende instruktioner:

Ved alle forespørgsler, skal kvitteringen og varenummeret (f.eks. IAN 486192_2501) kunne forevises som dokumentation på købet.

Varenummeret kan du aflæse på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller

på en mærkat på bagsiden eller undersiden af produktet.

Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, skal du i første omgang kontakte serviceafdelingen via telefon eller e-mail.

Et defekt produkt kan gratis sendes til den serviceadresse, der er blevet oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebonen) og en beskrivelse af, hvilken defekt der er opstået og hvornår den er opstået.

På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 486192_2501 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.



Service

Service Danmark
Tel.: 80253972
E-Mail:owim@lidl.dk



Elenco di pittogrammi utilizzati	
	Corrente continua/tensione
	Prodotto Classe III
	Collegamento USB
	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Informazioni sulla sicurezza Istruzioni per l'uso
	Leggere il manuale di istruzioni

MINI TORCIA RICARICABILE

Guida rapida

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR potete accedere direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il

codice articolo (IAN) 486192_2501 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare bene la Guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

Uso consigliato

Questo prodotto è destinato ad uso normale. Questo prodotto è adatto solo per uso privato in ambienti interni asciutti, ad esempio, in un ripostiglio o corridoio. Il prodotto non è destinato ad uso commerciale o ad uso in altre applicazioni. Solo per uso all'interno!

- Questo prodotto non è adatto per l'illuminazione di ambienti domestici.

Descrizione delle parti

- Riflettore
- Interruttore ON/OFF
- Clip (modello A)
- Gancio (modello B)
- Magnete (modello A)
- Base magnetica (modello B)

- Presa di ingresso USB (tipo C)
- Indicatore di carica
- Cavo USB

Specifiche tecniche

Torcia LED cordless:

Sorgente luminosa: 1 x LED COB da 3 W per il riflettore

Modello A
Batteria ricaricabile: batteria ai polimeri di litio 3,7 V === 450 mAh 1,665 Wh (1INP7/21/41) (non sostituibile dall'utente) (sostituibile solo da tecnici qualificati)

Modello B
Batteria ricaricabile: batteria agli ioni di litio 3,7 V === 18650 1800 mAh (ICR19/66) (non sostituibile dall'utente) (sostituibile solo da tecnici qualificati)

Autonomia della torcia (con batteria ricaricabile completamente carica):

Modello A (luminosità al 100%) : 1,5 ore circa

Modello B (luminosità al 100%) : 3 ore circa

Classe di protezione: III/

Alimentazione in ingresso:

Modello A : presa USB, 5 V ===, 0,5 A

Modello B : presa USB, 5 V ===, 1 A

Contenuto della confezione

- 1 Luce a LED
- 1 Cavo USB
- 1 Set di istruzioni per l'uso

Istruzioni per la sicurezza

Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza! Quando si passa questo prodotto ad altri, includere anche tutti i documenti!

- AVVERTIMENTO! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!** Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Tenere sempre i bambini lontano dal materiale di imballaggio.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati. Non

- permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.
- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati all'uso di prodotti elettrici.
- Non utilizzare il prodotto se si rileva qualsiasi tipo di danno.
- Proteggere il prodotto da acqua e umidità. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi!
- Non effettuare modifiche o riparazioni al prodotto da soli. I LED non possono e non devono essere sostituiti.
- Gli illuminanti non sono sostituibili.
- Se gli illuminanti si guastano a fine vita utile, l'intero prodotto deve essere sostituito.
- Smaltire il prodotto quando il prodotto stesso o il cavo USB sono danneggiati.
- Assicurarsi che il cavo USB non possa danneggiarsi con bordi appuntiti o oggetti caldi. Svolgere completamente il cavo USB prima dell'uso.
- Proteggere il prodotto da calore e freddo estremi.

- Il cavo USB fornito è adatto esclusivamente per l'uso con il prodotto.
- I LED sono estremamente luminosi, pertanto non guardare direttamente nel prodotto.

Istruzioni per la sicurezza delle batterie/batterie ricaricabili

- PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/ batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini. Se vengono accidentalmente ingerite, consultare immediatamente un medico.
- L'ingestione potrebbe provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.
- PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/ batterie ricaricabili e/o non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione.o.
- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o in acqua.

- Non esporre le batterie/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono influire sulle batterie/batterie ricaricabili, come ad es. radiatori/luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto dei prodotti chimici con la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare immediatamente le aree interessate con acqua fresca e consultare un medico!
- INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie/batterie ricaricabili che presentano perdite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare, quindi, guanti protettivi adatti.
- Questo prodotto dispone di una batteria ricaricabile incorporata che non può essere sostituita dall'utente. La rimozione o la sostituzione della batteria ricaricabile può essere effettuata solo dal produttore o dalla sua assistenza clienti oppure da una persona similmente qualificata al fine di evitare

pericoli. Durante lo smaltimento del prodotto, tenere presente che questo prodotto contiene una batteria ricaricabile.

Prima dell'uso

Carica del prodotto

NOTA: È possibile ricaricare il prodotto utilizzando il cavo USB fornito con la tensione e la corrente di ingresso specificate (vedere “Dati tecnici”).

NOTA: Utilizzare solo l'alimentazione SELV con una potenza in uscita massima di 5 V=== (Uout) 1 A.

- Inserire il connettore USB (tipo C) del cavo USB nella presa di ingresso USB (tipo C) del prodotto.
- Quindi, inserire la spina USB del cavo USB nella porta USB dell'alimentatore USB.

NOTA: Prestare attenzione alla distanza tra la lampada e l'alimentatore USB poiché la lunghezza del cavo USB è di circa 0,5 m.

NOTA: Durante la carica, l'indicatore di carica si illumina in rosso. Al termine della carica, l'indicatore di carica si illumina in verde. Quando l'indicatore di carica è verde, estrarre il cavo USB dalla presa di ingresso USB (tipo C) del prodotto per evitare che la batteria ricaricabile si scarichi.

NOTA: si raccomanda di usare il prodotto entro 1 mese dall'acquisto.

NOTA: Ricaricare completamente la batteria prima di riporre il prodotto. Se si desidera riporre il prodotto per più di 3 mesi, ricaricare completamente la batteria ogni 3 mesi.

Funzioni del modello HG11771A

Funzioni della torcia

Il prodotto dispone di 5 diverse funzioni. Per selezionare una funzione, premere ripetutamente l'interruttore ON/OFF .

Interruttore ON/OFF	Funzione
1 pressione:	luce bianca al 100% della luminosità
2 pressioni:	luce bianca al 50% della luminosità
3 pressioni:	luce bianca al 10% della luminosità
4 pressioni:	luce rossa fissa
5 pressioni:	luce rossa lampeggiante
6 pressioni:	luce spenta

Fissaggio del prodotto

Il prodotto può essere utilizzato in 2 modi senza doverlo tenere in mano:

- Tenere il magnete nella parte inferiore contro una superficie magnetica metallica. Il prodotto rimane in questa posizione.
- Usare la clip per appendere il prodotto a un punto di sospensione idoneo.

NOTA: Quando si appende il prodotto, è necessario assicurarsi che la posizione scelta sia adatta al peso del prodotto.

Funzioni del modello HG11771B

Funzioni della torcia

Il prodotto dispone di 5 diverse funzioni. Per selezionare una funzione, premere ripetutamente l'interruttore ON/OFF .

Interruttore ON/OFF	Funzione
1 pressione:	luce bianca al 100% della luminosità
2 pressioni:	luce bianca al 50% della luminosità
3 pressioni:	luce bianca al 10% della luminosità
4 pressioni:	luce rossa fissa
5 pressioni:	luce rossa lampeggiante
6 pressioni:	luce spenta

● **Fissaggio del prodotto**

Il prodotto può essere utilizzato in 2 modi senza doverlo tenere in mano:

- Posizionare la base magnetica  contro una superficie metallica magnetica. Il prodotto rimarrà in posizione. Il prodotto può essere ruotato di 180° sulla base magnetica  (Fig. C).

 **ATTENZIONE!** Notare la posizione delle mani mentre si ruota la base magnetica  per evitare di schiacciarsi le dita (Fig. E).

- Aprire il gancio  per sospendere il prodotto da un punto di sospensione idoneo. Il gancio  può essere ruotato di 360°.

 **NOTA:** Quando si appende il prodotto, è necessario assicurarsi che la posizione scelta sia adatta al peso del prodotto.

● **Manutenzione e pulizia**

Il prodotto non richiede manutenzione. I LED non possono essere sostituiti.

- Prima della pulizia, spegnere il prodotto e scollegarlo dall'alimentatore USB.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.

- Non usare mai detergenti caustici.
- Pulire periodicamente il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine. Utilizzare un panno leggermente inumidito per rimuovere lo sporco ostinato.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.

Prodotto:



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

Estrarre le batterie / il pacchetto batteria dal prodotto prima dello smaltimento.

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La garanzia copre i difetti del materiale o di fabbricazione. La presente garanzia non si estende ai componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati componenti soggetti a usura (ad es. tubi, cartucce d'inchiostrò), né ai danni alle parti fragili (ad es. interruttori o parti in vetro).

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per permetterci di risolvere rapidamente il vostro problema, procedete nel seguente modo:

per tutte le richieste conservare lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN 486192_2501) a prova dell'avvenuto acquisto.

Il codice articolo si trova nell'etichetta del prodotto, come incisione sul prodotto, nella pagina del titolo di queste istruzioni (in basso a sinistra) oppure nell'adesivo apposto sul retro o sul lato inferiore del prodotto.

In caso di errori di funzionamento o altri difetti contattare innanzitutto il seguente servizio di assistenza telefonicamente o per e-mail.

Potete inviare gratuitamente all'indirizzo dell'assistenza che vi è stato fornito un eventuale prodotto difettoso, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino), la descrizione del tipo di difetto e l'indicazione di quando si è verificato.

Su parkside-diy.com potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca.

Inserendo il codice articolo (IAN) 486192_2501 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.



● **Assistenza**

 **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it



Az útmutatóban előforduló piktogramok listája	
	Egyenáram / Feszültség
	III. osztályú termék
	USB-kapcsolat
	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	A biztonságosságra vonatkozó tájékoztatás Használati utasítás
	Olvassa el a használati útmutatót

MINI AKKUS KÉZILÁMPA

● **Rövid útmutató**

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az

országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 486192_2501 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához. A rövid útmutató a jelen termék része. A termék használata előtt ismerkedjen meg az összes használati és biztonsági utasítással. Gondosan őrizze meg a rövid útmutatót, és a termék harmadik félnek történő továbbadása esetén adja át az összes dokumentumot.

● **Alkalmazási terület**



A terméket hagyományos használatra szánták. Ez a termék csak magánhasználatra alkalmas, száraz beltéri helyiségekben, pl. raktárhelyiségben vagy folyosón. A termék kereskedelmi és egyéb célokra nem használható. Csak beltéri használatra.

- A termék nem alkalmas lakásban, hagyományos beltéri világításként történő használatra.

● **Az alkatrészek megnevezése**

- 1 Reflektorfény
- 2 BE/KI kapcsoló

- 3 Kapocs (A modell)
- 4 Akasztó (B modell)
- 5 Mágnes (A modell)
- 6 Mágneses talp (B modell)
- 7 USB bemeneti aljzat (C típus)
- 8 Töltés jelzőlámpa
- 9 USB-kábel

● **Műszaki adatok**

Vezeték nélküli LED lámpa:

Világítótestek: 1 x 3 W COB LED a reflektorfényhez

A modell
Újratölthető elem: 3,7 V ===
450 mAh 1.665 Wh
lítium polimer (1INP7/21/41)
(a felhasználó által nem cserélhető)
(csak szakképzett személy cserélheti ki)

IT

B modell
Újratölthető elem: 3,7 V ===
18650 1800 mAh
lítium-ion elem (ICR19/66)
(a felhasználó által nem cserélhető)
(csak szakképzett személy cserélheti ki)

Világítás időtartama (teljesen feltöltött újratölthető elem):

A modell (100% világítás): kb. 1,5 óra

B modell (100% világítás): kb. 3 óra

Védelmi osztály: III/

Bemeneti tápegység:

A modell : USB aljzat, 5 V ===, 0,5 A

B modell : USB aljzat, 5 V ===, 1 A

● **A csomag tartalma**

- 1 LED-lámpa
- 1 USB-kábel
- 1 Készlet használati útmutató



Biztonsági előírások

A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót! Ne felelde mellékeni az összes dokumentációt, ha a terméket harmadik félnek adj át.



FIGYELEM! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK SZÁMÁRA! Soha ne hagyjon

felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. Mindig tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól.

- A terméket használhatják gyermekek, akik betöltötték a 8 éves kort, valamint olyan személyek is, akik korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a kezelésében, feltéve, hogy a biztonságukért felelős személy felügyeli őket megadva

kioktatta őket a készülék biztonságos kezelésével és a veszélyekkel kapcsolatban. Soha ne engedje meg gyermekeknek, hogy játszzanak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

- Ez a termék nem játékszer, és gyermekektől elzárva tartandó. A gyermekek nincsenek tudatában az elektromos termékek kezelésével összefüggésbe hozható veszélyekkel.
- Ne használja a terméket, ha azon bármilyen sérülést lát/tapasztal.
- A terméket nedvességtől és párától óvni kell. Soha ne mártsa a terméket vízbe vagy más folyadékba!
- Ne végezzen saját maga semmilyen módosítást vagy javítást a terméken. A LED-eket nem lehet és nem szabad kicserélni.
- A fényforrások nem cserélhetők.
- Ha a fényforrások az élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes termék cserére szorul.
- Dobja ki a terméket, ha a termék vagy az USB-kábel  sérült.

HU

HU

- Győződjön meg arról, hogy az USB-kábel  nem sérülhet meg éles peremektől vagy forró tárgyaktól. Használat előtt tekerje ki teljesen az USB-kábelt .
- Védje a terméket a szélsőséges hőtől és hidegtől.
- A mellékelt USB-kábel  csak a termékkel való használatra alkalmas.
- A LED-ek nagyon fényesek, ezért ne nézzen közvetlenül a termékbe.



Biztonsági előírások - elemek / akkumulátorok

- **ÉLETVESZÉLY!** Az elemek / újratölthető akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- A lenyelés vegyi égéshez, a légyszövetek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos égések fordulhatnak elő a lenyeléstől számított 2 órán belül.

-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Ne próbáljon nem tölthető elemeket tölteni. Ne zárja rövidre és ne nyissa ki az elemeket / újratölthető akkumulátorokat. Ennek túlhevülés, tűz vagy robbanás lehet az eredménye.
- Soha ne dobja az elemeket/újratölthető akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / újratölthető akkumulátorokat fizikai terhelésnek.

Az elemek / újratölthető akkumulátorok szivárgásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek befolyásolhatják az elemek / újratölthető akkumulátorok működését, pl. hőszugárzók / közvetlen napfény.
- Az elemek / újratölthető akkumulátorok szivárgása esetén kerülje a vegyszer bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Az érintett területeket azonnal mossa le édesvízzel, és forduljon orvoshoz.

HU

HU

HU

HU

HU

-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A szivárgó vagy sérült elemek / újratölthető akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- A termék beépített, újratölthető akkumulátorral rendelkezik, amely a felhasználó által nem cserélhető. Az újratölthető akkumulátor eltávolítását vagy kicserélését csak a gyártó vagy annak ügyfélszolgálat, illetve hasonlóan szakképzett személy végezheti a veszélyek elkerülése érdekében. A termék leselejtezése esetén figyelembe kell venni, hogy újratölthető akkumulátort tartalmaz.

● Használat előtt

● A termék töltése

 **MEGJEGYZÉS:** A terméket a mellékelt USB-kábel  segítségével töltheti fel a megadott bemeneti feszültséggel és árammal (lásd „Műszaki adatok”).

HU

- Rendszeresen tisztítsa meg a terméket száraz, szőszmentes kendővel. A makacs szennyeződések eltávolításához használjon enyhén nedvesített kendőt

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

 A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

Termék:



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

HU



● Szerviz

 **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu



HU

 **MEGJEGYZÉS:** Csak azt a SELV tápegységet használja, amelynek maximális kimeneti teljesítménye 5 V === (Uout) 1 A.

- Helyezze be az USB-kábel  USB (C típus) csatlakozóját a termék USB-bemeneti aljzatába (C típus) .
- Ezután dugja be az USB-kábel  USB-dugóját az USB-tápegység USB-aljzatába.

 **MEGJEGYZÉS:** Figyeljen a lámpa és az USB-tápegység közötti távolságra, mert az USB-kábel  hossza kb. 0,5 m.

 **MEGJEGYZÉS:** Töltés közben a töltésjelző  pirosan világít. Ha a töltés befejeződött, a töltésjelző  zöld színnel világít. Amikor a töltésjelző  zöld színű, húzza ki az USB-kábelt  a termék USB-bemeneti aljzatából (C típus) , hogy megakadályozza az akkumulátor lemerülését.

 **MEGJEGYZÉS:** Javasoljuk, hogy a terméket a vásárlást követő 1 hónapon belül használja.

 **MEGJEGYZÉS:** Tárolás előtt teljesen tölts fel az akkumulátort. Ha 3 hónapnál tovább szeretné a terméket tárolni, akkor 3 havonta teljesen tölts fel az akkumulátort.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

 A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

 A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

 **Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

A megsemmisítés előtt vegye ki az elemeket / az akkumulátorcsomagot a termékből.

HU

● Funkciók az HG11771A modellhez

● Világítás funkciók használata

A termék 5 különböző üzemmódban működtethető. Ezeket a BE/KI kapcsoló  ismételt megnyomásával tudja kiválasztani.

BE/KI kapcsoló	Mód
1x megnyomás:	100% fényerő
2x megnyomás:	50% fényerő
3x megnyomás:	10% fényerő
4x megnyomás:	piros lámpa
5x megnyomás:	piros lámpa villog
6x megnyomás:	kikapcsolja a világítást

● A termék rögzítése

A termék 2 módon használható anélkül, hogy a kezében kellene tartani:

- Tartsa az alján lévő mágnest  egy mágneses fémfelülethez. A termék ebben a helyzetben marad.
- A kapocccsal  akassza fel a terméket egy megfelelő felfüggesztési pontra.

HU

Az elemeket / akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

HU

 **MEGJEGYZÉS:** A termék felakasztásakor meg kell győződni arról, hogy a kiválasztott hely alkalmas-e a termék súlyának megtartására.

● Funkciók az HG11771B modellhez

● Világítás funkciók használata

A termék 5 különböző üzemmódban működtethető. Ezeket a BE/KI kapcsoló  ismételt megnyomásával tudja kiválasztani.

BE/KI kapcsoló	Mód
1x megnyomás:	100% fényerő
2x megnyomás:	50% fényerő
3x megnyomás:	10% fényerő
4x megnyomás:	piros lámpa
5x megnyomás:	piros lámpa villog
6x megnyomás:	kikapcsolja a világítást

● A termék rögzítése

A termék 2 módon használható anélkül, hogy a kezében kellene tartani:

HU

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

HU

- Tartsa a mágneses talpat  egy fémes mágneses felülethez. A termék ebben a helyzetben marad. A terméket legfeljebb 180°-kal lehet megdönteni a mágneses alapon  (lásd: C ábra).

 **VIGYÁZAT!** Kérjük, a mágneses talp  elforgatása közben vegye figyelembe a keze helyzetét, hogy elkerülje az ujjak becsípődését (lásd: E ábra).

- Hajtsa ki az akasztót , hogy a terméket egy megfelelő felfüggesztési pontra függeszthesse fel. Az akasztó  360°-ban elforgatható.

 **MEGJEGYZÉS:** A termék felakasztásakor meg kell győződni arról, hogy a kiválasztott hely alkalmas-e a termék súlyának megtartására.

● Karbantartás és tisztítás

A termék nem igényel karbantartást. A LED-ek nem cserélhetők.

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket, és válassza le az USB-tápegységről.
- Soha ne mártsa a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne használjon maró hatású tisztítószeret.

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (pl. IAN 486192_2501) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.

A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 486192_2501 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.

HU



IAN 486192_2501
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

8 

Model No.: HG11771A/
HG11771B
Version: 07/2025

HU